



雅各书

问候

1 凡我弟兄，你们落在百般试炼中，都要以为大喜乐；
因为知道你们的信心经过试验，就生忍耐。¹但忍耐也当成功，使你们成全完备，毫无缺欠。²你们中间若有缺少智慧的，应当求那厚赐与众人、也不斥责人的神，主就必赐给他。³只要凭着信心求，一点不疑惑；因为那疑惑的人，就像海中的波浪，被风吹动翻腾。⁴这样的人不要想从主那里得什么。⁵心怀二意的人，在他一切所行的路上都没有定见。

信心和智慧

²我的弟兄们，你们落在百般试炼中，都要以为大喜乐；
³因为知道你们的信心经过试验，就生忍耐。⁴但忍耐也当成功，使你们成全完备，毫无缺欠。⁵你们中间若有缺少智慧的，应当求那厚赐与众人、也不斥责人的神，主就必赐给他。⁶只要凭着信心求，一点不疑惑；因为那疑惑的人，就像海中的波浪，被风吹动翻腾。⁷这样的人不要想从主那里得什么。⁸心怀二意的人，在他一切所行的路上都没有定见。

问候

1 作神和主耶稣基督仆人的雅各，请散住十二个支派之人的安。

信心和智慧

²我的弟兄们，你们落在百般试炼中，都要以为大喜乐；
³因为知道你们的信心经过试验，就生忍耐。⁴但忍耐也当成功，使你们成全完备，毫无缺欠。⁵你们中间若有缺少智慧的，应当求那厚赐与众人、也不斥责人的神，主就必赐给他。⁶只要凭着信心求，一点不疑惑；因为那疑惑的人，就像海中的波浪，被风吹动翻腾。⁷这样的人不要想从主那里得什么。⁸心怀二意的人，在他一切所行的路上都没有定见。

第 1 章

¹⁹ 我亲爱的弟兄们，这是你们所知道的。但你们各人要快地听，慢慢地说，慢慢地动怒；²⁰ 因为人的怒气并不成就神的义。²¹ 所以你们要脱去一切的污秽和盈余的邪恶，存温柔的心领受那所栽种的道，就是能救你们灵魂的道。

²² 只是你们要行道，不要单单听道，自己欺哄自己。²³ 因为听道而不行道的，就像人对着镜子看自己本来的面目，²⁴ 看见，走后，随即忘了他的相貌如何。²⁵ 惟有详细察看那全备、使人自由之律法的，并且时常如此，这人既不是听了就忘，乃是实在行出来，就在他所行的事上必然得福。

²⁶ 若有人自以为虔诚，却不勒住他的舌头，反欺哄自己的心，这人的虔诚是虚的。²⁷ 在我们的父面前，那清洁没有玷污的虔诚，就是看顾在患难中的孤儿寡妇，并且保守自己不沾染世俗。

听道和行道

¹⁹ 我亲爱的弟兄们，这是你们所知道的。但你们各人要快地听，慢慢地说，慢慢地动怒；²⁰ 因为人的怒气并不成就神的义。²¹ 所以你们要脱去一切的污秽和盈余的邪恶，存温柔的心领受那所栽种的道，就是能救你们灵魂的道。

²² 只是你们要行道，不要单单听道，自己欺哄自己。²³ 因为听道而不行道的，就像人对着镜子看自己本来的面目，²⁴ 看见，走后，随即忘了他的相貌如何。²⁵ 惟有详细察看那全备、使人自由之律法的，并且时常如此，这人既不是听了就忘，乃是实在行出来，就在他所行的事上必然得福。

²⁶ 若有人自以为虔诚，却不勒住他的舌头，反欺哄自己的心，这人的虔诚是虚的。²⁷ 在我们的父面前，那清洁没有玷污的虔诚，就是看顾在患难中的孤儿寡妇，并且保守自己不沾染世俗。

禁戒偏待人

2 我亲爱的弟兄们！你们信我们主耶稣基督，便不可按着外貌待人。²若有一个带着金戒指，穿着华美衣服，进你们的会堂去；又有一个穷人穿着肮脏衣服也进去；³你们就重看那穿华美衣服的人，说：“请坐在这好位上；”又对那穷人说：“你站在那里。”或“坐在我脚凳下边。”⁴这岂不是你们偏心待人，用恶意断定人吗？

⁵我亲爱的弟兄们，请听，神岂不是拣选了世上的贫穷人，叫他们在信上富足，并承受他所应许给那些爱他之人的国吗？⁶你们反倒羞辱贫穷人。那富足人岂不是欺压你们，拉你们到公堂去吗？⁷他们不是亵渎你们所敬奉的尊名吗（“所敬奉”或作“被称”）？

⁸经上记着说：“要爱人如己。”你们若全守这至尊的律法，才是好的；⁹但你们若按外貌待人，便是犯罪，被律法定为犯法的。¹⁰因为凡遵守全律法的，只在一条上跌倒，他就是犯了众条。¹¹原来那说不可奸淫的，也说不可杀人；你就是不

禁戒偏待人

2 我的弟兄们，你们信奉我们荣耀的主耶稣基督，便不可按着外貌待人。²若有一个带着金戒指，穿着华美衣服，进你们的会堂去；又有一个穷人穿着肮脏衣服也进去；³你们就重看那穿华美衣服的人，说：“请坐在这好位上；”又对那穷人说：“你站在那里。”或“坐在我脚凳下边。”⁴这岂不是你们偏心待人，用恶意断定人吗？

⁵我亲爱的弟兄们，请听，神岂不是拣选了世上的贫穷人，叫他们在信上富足，并承受他所应许给那些爱他之人的国吗？⁶你们反倒羞辱贫穷人。那富足人岂不是欺压你们，拉你们到公堂去吗？⁷他们不是亵渎你们所敬奉的尊名吗（“所敬奉”或作“被称”）？

⁸经上记着说：“要爱人如己。”你们若全守这至尊的律法，才是好的；⁹但你们若按外貌待人，便是犯罪，被律法定为犯法的。¹⁰因为凡遵守全律法的，只在一条上跌倒，他就是犯了众条。¹¹原来那说不可奸淫的，也说不可杀人；你就是不

的，是从上头来的，就是从天来的。15 从你们中间来的，乃是属地的、属情欲的、属魔鬼的。16 在何处有嫉妒、纷争，就在何处有扰乱和各式各样的坏事。17 惟独从上头来的智慧，先是清洁，后是和平，温良柔顺，满有怜悯，多结善果，没有偏见，没有假冒。18 并且使人和平的，是用和平所栽种的义果。

从世界为友

4 你们中间的争战、斗殴是从哪里来的呢？不是从你们肉体中战斗之私欲来的吗？2 你们要抓取，得不到就杀人；你们要贪婪，得不到就争斗。3 你们求也得不到，是因为你们妄求，要浪费在你们的宴乐中。4 你们这些淫乱的人哪（“淫乱的人”原文作“淫妇”），岂不知与世俗为友就是与神为敌吗？所以凡想要与世俗为友的，就是与神为敌了。5 经上说：“神强烈地恋慕他安放在我们里面的灵。”你们以为这话是徒然的吗？6 但他赐更多的恩典，所以经上说：

挡真道。15 这样的智慧不是从上头来的，乃是属地的、属情欲的、属魔鬼的。16 在何处有嫉妒、纷争，就在何处有扰乱和各式各样的坏事。17 惟独从上头来的智慧，先是清洁，后是和平，温良柔顺，满有怜悯，多结善果，没有偏见，没有假冒。18 并且使人和平的，是用和平所栽种的义果。

与世界为友

4 你们中间的争战、斗殴是从哪里来的呢？不是从你们肉体中战斗之私欲来的吗？2 你们要抓取，得不到就杀人；你们要贪婪，得不到就争斗。3 你们求也得不到，是因为你们妄求，要浪费在你们的宴乐中。4 你们这些淫乱的人哪（“淫乱的人”原文作“淫妇”），岂不知与世俗为友就是与神为敌吗？所以凡想要与世俗为友的，就是与神为敌了。5 经上说：“神强烈地恋慕他安放在我们里面的灵。”你们以为这话是徒然的吗？6 但他赐更多的恩典，所以经上说：

ሀላጋህዝቱ ቢሆኑ፤ ሆኖ፣ ለእነዚህ
ቀዝቃዛዎች ይታዩ፣ ይታዩ፣ ይታዩ፡

“ሦስት ሰው ባለቤት ሆኖ፣
እነዚህን ሰው ባለቤት ሆኖ”
ሆኖ፡

፪፻፳፭፣ ሦስት ሰው ሦስት ሰው፡፡ ይህ ደግሞ
እነዚህን ሰው ሆኖ፣ እነዚህን ሰው
ዘላቂነት ይሰጣቸዋል፡፡ ፮፻፳፭ ስላለው
ደብዳቤ፣ ሦስት ሰው ዘላቂነት ይሰጣቸዋል፡፡
፻፲፭ ደብዳቤ! ሦስት ሰው ይሰጣቸዋል;
ደብዳቤ ደብዳቤ ደብዳቤ! ሦስት ሰው
ሆኖ ይሰጣቸዋል፡፡ ፻፳፭ ስላለው፣ ሕይወት
ደብዳቤ፣ ሦስት ሰው ደብዳቤ ደብዳቤ
ደብዳቤ፣ ደብዳቤ ደብዳቤ ደብዳቤ፡፡
፲፱፻፳፭ ደብዳቤ ደብዳቤ፣ ደብዳቤ ደብዳቤ
ደብዳቤ ደብዳቤ ደብዳቤ፡፡

ቅዱሳን

፲፱፻፳፭ ደብዳቤ! ሦስት ሰው ደብዳቤ
ደብዳቤ፣ ስላለው ቅዱሳን ደብዳቤ፣ ቅዱሳን
ደብዳቤ ደብዳቤ፣ ስላለው ቅዱሳን ደብዳቤ፣ ቅዱሳን
ደብዳቤ ደብዳቤ፣ ቅዱሳን ደብዳቤ ደብዳቤ
ደብዳቤ፣ ቅዱሳን ደብዳቤ ደብዳቤ ደብዳቤ፡፡
፲፱፻፳፭ ደብዳቤ ደብዳቤ ደብዳቤ ደብዳቤ
ደብዳቤ ደብዳቤ ደብዳቤ ደብዳቤ፡፡

ሰውነት

፲፱፻፳፭ ደብዳቤ! ሦስት ሰው ደብዳቤ፡፡ “ደብዳቤ
ደብዳቤ፣ ቅዱሳን ደብዳቤ ደብዳቤ ደብዳቤ፣

“神阻挡骄傲的人，
赐恩给谦卑的人。”

7 故此，你们要顺服神。务要抵
挡魔鬼，魔鬼就必离开你们逃
跑了。8 你们亲近神，神就必亲
近你们。有罪的人哪，要洁净
你们的手！心怀二意的人哪，
要清洁你们的心！9 你们要愁
苦、悲哀、哭泣；将喜笑变作
悲哀，欢乐变作愁闷。10 务要在
主面前自卑，主就必叫你们升
高。

论断弟兄

11 弟兄们，你们不可彼此批
评。人若批评弟兄，论断弟
兄，就是批评律法，论断律
法；你若论断律法，就不是遵
行律法，乃是判断人的。12 设立
律法和判断人的，只有一位，
就是那能救人也能灭人的。你
是谁，竟敢论断别人呢？

警戒夸口

13 噫，你们有话说：“今天、
明天我们要往某城里去，在那

忍耐和祷告

7 弟兄们哪！你们要忍耐，直到主来。看哪，农夫忍耐等候地里宝贵的出产，直到得了秋雨春雨。⁸你们也当忍耐，坚固你们的心，因为主来的日子近了。⁹弟兄们，你们不要彼此埋怨，免得受审判。看哪！审判的主站在门前三了。¹⁰弟兄们，你们要把那先前奉主名说话的众先知当作能受苦、能忍耐的榜样。¹¹那先前忍耐的人，我们称他们是有福的。你们听说过约伯的忍耐，也知道主给他的结局，明显主是满心怜悯，大有慈悲。

12 我的弟兄们，最要紧的是不可起誓；不可指着天起誓，也不可指着地起誓，无论何誓都不可起。你们说话，是就是，不是就说不是，免得你们落在审判之下。

13 你们中间有受苦的呢，他就该祷告；有喜乐的呢，他就该歌颂。¹⁴你们中间有病的了呢，他该请教会的长老来，他们可以奉主的名用油抹他，为他祷告。¹⁵出于信心的祈祷要救那病人，主必叫他起来；他若犯了罪，也必蒙赦免。¹⁶所以

忍耐和祷告

7 弟兄们哪，你们要忍耐，直到主来。看哪，农夫忍耐等候地里宝贵的出产，直到得了秋雨春雨。⁸你们也当忍耐，坚固你们的心，因为主来的日子近了。⁹弟兄们，你们不要彼此埋怨，免得受审判。看哪！审判的主站在门前三了。¹⁰弟兄们，你们要把那先前奉主名说话的众先知当作能受苦、能忍耐的榜样。¹¹那先前忍耐的人，我们称他们是有福的。你们听说过约伯的忍耐，也知道主给他的结局，明显主是满心怜悯，大有慈悲。

12 我的弟兄们，最要紧的是不可起誓；不可指着天起誓，也不可指着地起誓，无论何誓都不可起。你们说话，是就是，不是就说不是，免得你们落在审判之下。

13 你们中间有受苦的呢，他就该祷告；有喜乐的呢，他就该歌颂。¹⁴你们中间有病的了呢，他该请教会的长老来，他们可以奉主的名用油抹他，为他祷告。¹⁵出于信心的祈祷要救那病人，主必叫他起来；他若犯了罪，也必蒙赦免。¹⁶所以

非，尔等却不听从。16 你们要彼此认罪，互相代求，使你们可以得医治。义人祈祷所发的力量是大有功效的。17 以利亚与我们是一样性情的人，他恳切祷告，求不要下雨，雨就三年零六个月不下在地上。18 他又祷告，天就降下雨来，地也生出土产。

19 我的弟兄们，你们中间若有失迷真道的，有人使他回转；20 这人该知道叫一个罪人从迷路上转回，便是救一个灵魂不死，并且遮盖许多的罪。

你们要彼此认罪，互相代求，使你们可以得医治。义人祈祷所发的力量是大有功效的。17 以利亚与我们是一样性情的人，他恳切祷告，求不要下雨，雨就三年零六个月不下在地上。18 他又祷告，天就降下雨来，地也生出土产。

19 我的弟兄们，你们中间若有失迷真道的，有人使他回转；20 这人该知道叫一个罪人从迷路上转回，便是救一个灵魂不死，并且遮盖许多的罪。